

Termica Milazzo Srl

Sede Legale
Foro Buonaparte, 31
20121 Milano
Tel. +39 02 6222.1

Uffici
Viale Italia, 590
20099 Sesto San Giovanni MI
Tel. +39 02 6222.1



**Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare. - Direzione Salvaguardia Ambientale**

E.prot DSA - 2009 - 0024499 del 16/09/2009



Raccomandata A/R

Spett.le
**Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare**
Direzione Salvaguardia Ambientale
Divisione VI
Via C. Colombo, 44
00147 Roma
c.a. Dott. Giuseppe Lo Presti

Sesto San Giovanni, 7 settembre 2009
Rif.: ASEE/Get2 MD F 143

**Oggetto: Centrale Edison Milazzo (ME) - Aggiornamento certificati ISO 14001
- OHSAS 18001 - domanda di rinnovo EMAS**

In allegato vi trasmettiamo l'aggiornamento dei certificati relativi all'organizzazione Gestione Termoelettrica 2 tra cui è ricompresa la centrale di Milazzo, Contrada Mangiavacca-Angolo via Cacciola - 98057 Milazzo (ME):

- Certificato n. **9191.ED24** norma **ISO 14001:2004** emissione corrente del 23 luglio 2009;
- Certificato n. **9192.ED25** norma **BS OHSAS 18001:2007** emissione corrente del 23 luglio 2009;
- Domanda di Rinnovo Registrazione EMAS per l'Organizzazione Gestione Termoelettrica 2 inviata al Comitato per l'Ecolabel e per l'Ecoaudit - Sezione EMAS Italia in data 29 luglio 2009

Distinti saluti

Termica Milazzo Srl

Luigi Mottura

allegati:

- nr. 1 copia certificato ISO 14001 n. 9191.ED24
- nr. 1 copia certificato OHSAS 18001 n. 9192.ED25
- nr. 1 copia domanda di rinnovo EMAS

Societa' soggetta all'attivita' di direzione
e coordinamento di Edison Spa
www.edison.it - C.P. 10786 - 20110 MI

Capitale Soc. euro 23.241.000,00 i. v.
Reg. Imprese di Milano e C.F. 02370720969
Partita IVA 02370720969 - REA di Milano 1439417





CISQ is a member of



www.iqnet-certification.com

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9191.ED24**

**SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS OPERATED BY
EDISON SPA
FORO BUONAPARTE 31 - 20121 MILANO (MI)**

**SITI
SITES**

**GESTIONE TERMoeLETRICA 2 - GET 2
VIALE ITALIA 590 - 20099 SESTO SAN GIOVANNI (MI)**

**Vedere gli Allegati per gli altri Siti (n° 1 pagina)
View the Annexes for the other Sites (n° 1 page)**

**E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
ISO 14001:2004**

**PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES**

**Produzione di energia elettrica e vapore
Electrical power generation and steam production**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT-09

**IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO
PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI QUALITA' E DI GESTIONE DELLE AZIENDE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS
OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF COMPANY QUALITY AND MANAGEMENT SYSTEMS**

PRIMA EMISSIONE FIRST ISSUE	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	DATA SCADENZA EXPIRY DATE
2009-07-23	2009-07-23	2012-07-22

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

**CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies**



EA: 25, 27

**La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza annuale o al riesame completo del Sistema di Gestione Ambientale con periodicità triennale secondo le procedure dell'IMQ
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Environmental Management Systems within three years according to IMQ rules**



www.cisq.com

CSQ N°054, SCA N°003,
SRI N°057, SRI N° 010,
SRI N°018, SRI N°019
Members of EA and UK Mutual Recognition Agreements



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

ALLEGATO CERTIFICATO n. **9191.ED24**
ANNEX CERTIFICATE

(*) Per i siti di:
(*) For the sites:

- EDISON SPA - VIALE ITALIA 588 - 20099 SESTO SAN GIOVANNI (MI)
- EDISON SPA - VIA DEI BOCCI SNC - 55016 PORCARI (LU)
- EDISON SPA - SS 17 APULO SANNITICA KM 69 - 67039 SULMONA (AQ)
- EDISON SPA - ZONA INDUSTRIALE DI PANTANO BASSO - 86039 TERMOLI (CB)
- TERMICA COLOGNO SRL - VIA C. PORTA 16 - 20093 COLOGNO MONZESE (MI)
- TERMICA MILAZZO SRL - CONTRADA MANGIAVACCA - ANG. VIA CACCIOLA - 98057 MILAZZO (ME)

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE
2009-07-23

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
2009-07-23

DATA SCADENZA
EXPIRY DATE
2012-07-22

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies



EA: 25; 27

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza annuale e al riesame completo del Sistema di Gestione Ambientale con periodicità triennale secondo le procedure dell'IMQ.
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Environmental Management Systems within three years according to IMQ rules



www.cisq.com

ISO 14001, ISO 9001
SCE 12001, SCE 12011
SCE 12012, SCE 12013
Membro della Accordo di Muto Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9192.ED25

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

EDISON SPA

FORO BUONAPARTE 31 - 20121 MILANO (MI)

UNITA' OPERATIVE
OPERATIVE UNITS:

GESTIONE TERMOELETTRICA 2 - GET 2
VIALE ITALIA 590 - 20099 SESTO SAN GIOVANNI (MI)

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 1 pagina)
View the Annexes for the Operative Units (n° 1 page)

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
BS OHSAS 18001:2007

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Produzione di energia elettrica e vapore
Electrical power generation and steam production

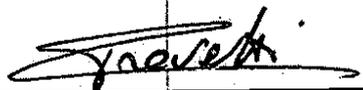
Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT-12

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO
PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI QUALITA' E DI GESTIONE DELLE AZIENDE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS
OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF COMPANY QUALITY AND MANAGEMENT SYSTEMS

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE
2009-07-23

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
2009-07-23

DATA SCADENZA
EXPIRY DATE
2012-07-22



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale

CISQ is the Italian Federation
of management system
Certification Bodies

SINCERT

EA: 25, 27

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza annuale e al riesame completo del Sistema di Gestione Aziendale con periodicità triennale, o secondo le procedure dell'IMQ

The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years according to IMQ rules

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO
SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA
P.IVA 0123456789
Sede e Direzione Generale: Via Quintiliano, 43 - 20138 Milano
Sede e Direzione Generale: Via Quintiliano, 43 - 20138 Milano

FEDERAZIONE
CISQ

www.cisq.com



CISQ is a member of



www.iqnet-certification.com

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

ALLEGATO CERTIFICATO n. **9192.ED25**
ANNEX CERTIFICATE

(* Per le unità operative di:
(* For the operative units:

- EDISON SPA - VIALE ITALIA 588 - 20099 SESTO SAN GIOVANNI (MI)
- EDISON SPA - VIA DEI BOCCI SNC - 55016 PORCARI (LU)
- EDISON SPA - SS 17 APULO SANNITICA KM 69 - 67039 SULMONA (AQ)
- EDISON SPA - ZONA INDUSTRIALE DI PANTANO BASSO - 86039 TERMOLI (CB)
- TERMICA COLOGNO SRL - VIA C. PORTA 16 - 20093 COLOGNO MONZESE (MI)
- TERMICA MILAZZO SRL - CONTRADA MANGIAVACCA - ANG. VIA CACCIOLA - 98057 MILAZZO (ME)

PRIMA EMISSIONE
FIRST ISSUE
2009-07-23

EMISSIONE CORRENTE
CURRENT ISSUE
2009-07-23

DATA SCADENZA
EXPIRY DATE
2012-07-22

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management Systems Certification Bodies



EA: 25, 27

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza annuale e al riesame completo del Sistema di Gestione Aziendale con periodicità triennale secondo le procedure dell'IMQ
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System with three years according to IMQ rules



www.cisq.com



Spett.le
Comitato per l'Ecolabel e per l'Ecoaudit
Sezione EMAS Italia
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 Roma

Sesto San Giovanni, 29 luglio 2009
Rif.: ASEE/Pasq MD F 125

Oggetto: Trasmissione domanda di Rinnovo Registrazione EMAS per l'organizzazione Gestione Termoelettrica 2 della società Edison S.p.A.

Come previsto dalla procedura per la registrazione delle organizzazioni ai sensi del Regolamento CE 761/2001 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19 marzo 2001 rev.8 del 27 febbraio 2009, si trasmette in allegato la seguente documentazione per la domanda di rinnovo di registrazione EMAS per l'organizzazione Gestione Termoelettrica 2 (GET2) della società Edison S.p.A. :

- quietanza di pagamento della quota di registrazione (triennio 2009-2011);
- CD contenente copia in formato PDF dei seguenti documenti:
 - modulo informazioni debitamente validato dal verificatore ambientale al termine della visita ispettiva con esito positivo;
 - nuova versione unificata della dichiarazione ambientale.

Per qualsiasi informazione si prega di contattare:

- Mauro Dozio tel. 02 6222 7968
- Corrado Perozzo tel. 02 6222 8341

In attesa di un Vostro gentile riscontro, porgiamo distinti saluti.

22 09 LUG 2009

Edison S.p.A.
Mauro Dozio